

KEROESAKAN DI TIONG-KOK OETARA

Penjerangan consulaat Japan sempat ditjegah

Pengiriman2 pasoeakan2 Tiongkok la gi berdjalan teroes oentoe menentang kagak2 Japan Dari Nanking dikabarkan bahwa 1000 orang kaem peladjar telah mengadakan demonstratie anti Japan dan menjoba menjerboe consulaat Japan maksoed mana sempat di tjegah oleh fehak politie.

Sesoedahnja bertempoer hebat maka kaem peladjar dapat di boebarkan oleh politie beserta poedjanga2 jang bersendjata Consul memadjoekan protest keras kepada pemerintah Nanking dengan meminta djaminan jang perboe atan demikian itoe tak akan kedjadian lagi. Ternjata pemerintah Nanking (Tiongkok Oetara) berlainan faham dengan pemerintah Canton (T Selatar) tentang hal mempertahankan diri. Pemerintah Nanking berkehendak mempertahankan diri setjara diplomatiek dengan djalan lemah lembhoe Pem Canton mengoeraikan perlawanan dengan kekerasan sen djata Begitoeleh kedoea keradjaan itoe dalam mereboet kekeoesaan tentang hal mempertahankan diri sehingga terdjadi perpejahan antara bangsa Tionghoa oe moemnja waktoe perkelahian mana Japan pergoenakan oentoe mempertahankan ba dan memperdalam pengirimannya sehingga telah dapat ia kedoe doekti beberapa daerah2 besar.

—00—

PHOA LIONG GIE.

Meneroet soerat2 kabar di Java toe an Phoa Liong Gie uitgaven dagblad "Siang Po" di Bctawi akan mendirikan satoe koran Indonesier toelen jang di beri bernama "Kebangoenan" Mr Mohd Jamin akan diangkat mendjadi directur dan ti Sanoesi Pane Mr Amir Sjarioeddin [poedjanga2 kita bangsa Batak] dan Lim Koen Hian sebagai redac teuren.

—00—

FEUILLETON

"MOLO SO RONGKAP"!

Anak paroegama Kristen dohot Boro paroegama Silom.

door: M. HASIBOEAN

(Dilarang mengoetip)

18

"Saja pikir tidak begitoe" ninna si Kristen laloe masoek ibana toe bagas na maninggalhon panghataion na masti aloeasan i dohot si Soemia.

"Alangkah senangnja bila sigadistoe mendjadi . . . bagi akoe ini? Dari gambar moekanja sadja soedah nja ta bagikoe bahwa ia seorang gadis ig tjerdik dan berotak entjer. Bagaimana kah akoe perboeat agar bisa berdjemp pa dengan ia barang sekedjap mata-poen, ninna rohana.

Di na sahali toho ari vrij laho do si Kristen pataroe alealena toe station Bintohan ala di manogot i ingkon moelak alealena i toe Pematang Siantar. Binoto ma janggo dohot2 sai tardipabagak i do parabitna dohot pardjongdjengna di angka inganan tar na rame loemobi di station songon gaja ni si Kristen.

Doeng borhat kareta api i moelak ma angka na patareohon sisolhet manang alealena toe Ingananna be.

"Eh siapa gerangan gadis ini" pikir si Kristen seria mengkoeti djedjak seorang gadis na maritoetoe bohtna dja la helan simalolongna tarida. Gadis i pe dipatohom pardalanna toe djolo.

Mandapothon sada djambatan adong do matorban otik dalam raja i tarpaksa angka pamoloes maradian djolo palma salpoe sada vrachtauto na mardalan palan2. Gadis i pe manimbil ma toe doeroe ni dalan i laos dipadonok si Kristen ma toe lamboengna songon mamboeat hadjongdjoaganna.

Manaili otik si Kristen toe gadis i alai songon na hatop dipabiding gadis i adopna oenang tangkas di da si Kristen. Holan pamereng ni gadis i do sa nga didja si Kristen hirdopna al ndang-

Ingatlah kesehatan badan Shagtabak van Nelle No.1.

Antero Doenia soedah kesohor rasa enak dan haroem Toean², Siansenz, dan Ankoer² djangan loepa lihat merknya van NELLE" jang soedah diakoe baik oleh tabib-tabib (Docter) Tidak satoe djoega jang bisa melawan in tjap



Ditanggoeng siapa-si apa jang soedah biasa minoem ini timbako Shang van Nelle tentoe tidak mabe belf lain tjap lagi.

Ingatlah merk Van Nelle timbako No 1 segala orang s-e-k-a sip minoem at-u

ericko Kalau tetu ini tjap dibeli tentoe badan tidak meroesak. lise namanja "Bezui-niging" djoega. Sekarang antero lau-pau2 letjil kedai2 di Kan poeng tidak loepa orang sed akan selamanja tjekoe-p lakoe

INGAT TJAP VAN NELLE No 1

Lain kwaliteit tidak bisa lawan, selamanja tahan lama, tidak bisa roesak atawa tidak bertindawan

Jang kasi datangkan:

L. E. Tels & Co's H. Mij.

PADANG.

boi tandaon roepa ala maritoetoe do soede ia so holan simalolongna i tari da mangihoethon adat ni gadis2 disan.

Doeng salpoe vrachtauto i mardalan be ma angka na djongdjong disi si Kristen pe mardalan ma djala ditoe-toen ma didjolo ni gadis i, Lambat2 gadis i mardalan hoehoeet pake slof ting gi toemit. Salpoe soede dongannasida alai langgo gadis i sai lambat2 do; si Kristen pe ditoe-toen ma lambat pardalanna.

Tar di dalam na soehi mandapothon kampoenng Bintohan dipadjonok si Kristen ma toe gadis i hoehoeet ma disoeng koen: "Adek ondak kemana njo" ninna Sanga tolloe hali disoengkoen laos so dialoesi gadis i do nanggo sandok ha ta, Doeng pe paopathalhon disoengkoen diboeka gadis i ma taloengkoepna i djala dialoesi ma: "Ondak poelang karoemah 'ngkoe".

Songon na sumpul dihilala si Kristen doeng diida gadis i ndada halak na so doeng nildana alai gadis na mengkel otik i do. Targoegoep si Kristen satongkin ndang diboto manangaha do hononna.

"Adeknya jang membagikan kami ko pi soesoe tempo hari diroemah pengheloetoe bersama kawankoe?", Ninna si Kristen hoehoeet ma lambat2 nasida na mardalan i. "Bagaimana agaknja 'ngkoe! Apakah gadis jang melajani ngkoe tempo hari tidak berboedi ataukah koerang sopan terhadap ngkoe?" Ninna gadis i hoehoeet ma songon na maila mandok hatana i.

"Och dek! Boekan saja ondak memoentoen kelakoean gadistoe terhadap tamenja tapi saja perloe mane taee apakah adeknja itoe? Tentang penjam

boetan gadistoe dan omaktoe jang ber boedi baiktote itoe rahasia akoe sendiri Masah akoe ingin mentjeriterakan kela koean dari orang jang menaroech boedi dankelakoean jang baik? Ninna si Kristen mangaloesi.

"Ngkoe! Kalau mae taee boleh djoega saja beri tahoe kepada ngkoe Baik lah 'ngkoe soedi mampir keroemah ki ta ini laos ditoe doe ma toe bagasnasi da panisioan ni halak si Kristen namboera on.

Si Kristen pe masoek ma antong alai ndang adong manang ise halak di bagas i la so holan2 dakdanak mamtarmari di djolo ni bagas i:

Manghatahatai ma nasjda di karosi na di emper djolodjolo i somboe noea eng roha ni si Kristen manghatai dohot gadis naeng manangko rohana na sai laon.

Dison ma noeaeng tangkas manang songon oia do sangkap nasida Djala di bagasan pangkataon na t-ere do nasi da so pola adong na maralo toe paroe gaman Maroentoeng dihilala nasida alai songon pangkataonnasida di tingki i so hariboriboran ai ndang adong toho na magodang ro toe bagas i manang halak pamoloes pe.

Songon sada parsoran naeng ma moengka ditinggalhon si Kristen do sa da tintinna na metmel djala oemboek toe tangan ni gadis i Alai dilehon ga dis i ma sada kain saroeng na haloes doeng djolo dimlahi dohot atnjak kolo jor asa doeng pe i asa parmsi si Kristen mandok moelak toe bagasna ai por loe dope ibana mardalani di ari vrij i toe inganan na roemiboer

"Kalau doelang doelanglah poean, ikat-ikat batang djerami,

Kalau poelang, poela glah toean, Ingat-ingat djalan kemari. Ninna gadis i hoehoeet dipadjama2 to pi ni sapoe langanna.

Kalau tidak karena naik, Dimana bintang meninggi hari, Kalau tidak karena adik, Dimana saja sampai kemari.

Ninna si Kristen mangaloesi laos toe roen ibana sian bagas i laho moelak, Parsoran dibagasan sada sangkap na boeni,

Ganoep halak na mambahen parsoran, sai adong do disi sada sangkap na "boeni", Sangkap na boeni dibagasan parsoran i ndang boi djolma mau dodoisa ia so holan halak na mambahen parsoran i. Asing ma mo lo doeng tarida oedjoeng ni parsoran i, disi ma botoon aha do sangkap ni rohana (geheim) na sailaon.

Parsoran naeng marodjahan di si Kristen dohot na marbadjoe i ndang adong na roa ia so holan manoe djoe toe "hasadzon" lapatanna na doea halak i naeng gabe sada sibok sada moedar dibagasan parsaripeon.

Alai dibagasan parsoran nasida na doea adong disi sada ambatambat na bolon na songon dolek na soeksoek toe lang't. Sonson do i didjolo ni si Kristen tongtong songon i do nang di djolo ni gadis i, i ma oegama. Si Kristen sada halak naeng pinompa tangkas dohot oegama ha—Kristenon ndang hea ditoe-toen mangoetahon oe gamona. Songon i nang gadis i sada halak naeng pinompa dohot oegama Silom togoe do ha—Silomona tardok.

Alai nang pe songon i langgo parsoran nasida tardok lam toe denggan na do langgo dibagasan bathin,

H I S Sigom poelon mole so loepa iba langgo di moelana sian tahi ni ang ka goeroegoeroe dohot Pandita Batak na maroelaon di Zending do i. Djala hibeel do sangkap i dibagasan lag ni rohanasida gabe saet ma dibagasan iniatief ni golongan i pasaoethon di 6 Februari 1911.

Ndang tagamon so dohot halashonon ni roha taringot toe pangololon ni Radja Gajus mangalehon inganan ni parsikolaan i, i ma tano Sigompoelon songon i dohot hombar toesi. Nang angka pangitoeat na sahali pasaoethon so pola adong na bandol pasaoethon i.

Olat ni doeng djongdjong parsikolaan i songon sihol ni roha ni halak di tingki on pamasnekkon anakonna toe parsikolaan na timbo, songon i de roha ni na torop pamasoekkon anakonna toesi ganoep taon. Toepa do laos maratoes2 dakdanak moelak boti ala so adong hasiatan disi. Ai dida na torop do hamadjeon ni angka dakdanak disi oembahen lobi dihasiholi alai nang pe songon i sihol ni roha ni na torop marisoeng do ala so masoek.

Nang pe so masoek anak ni na torop i deba toesi maoliate do dohonon nasida. Ai sian moeroek ni rohanasida ala so masoek anakonna gabe toeboe do rohanasida pasikolaan anakonna nang toe loeat na dao toe parsikolaan sisonon i. Nang angka na marsikola di roear ni H I S. Sigom poelon pe lam toe toropna do taroeli sian bangsonta.

Sian doeng odjak do parsikolaan on ndang hea maolaol ala hoerang ni anak sikola, baliksa do hot denggan djong2 ala ndang hea ganggang roha ni na torop i. Tarida do i sian na 25 taon naeng salpoe djala laos ala ni i ma oembahen so boti laashonon ni angka Bestuur dohot goerne2 na disi so ingkon hapoganaana mamestahon di tingki on.

Hamamadjoe ni parsikolaan on, tari da do i sian torop ni anakkon ni bangsonta naeng marhapistaran dohot ma roelaon naeng haroear sian on songon i dohot parsikolaan naeng martamba noeaeng. Ai djongdjong do dipoed ni i

H I S Naroemonda, Mulo School. H. I. S. Sibolga H I S Padang Sidempoean Soedena angka pargoeroean i gabe di pasada indeok ni Zending do dibagasan sada poengoesan i ma „Dr. Nommensen—Schoolvereeniging“ hira patan dahon godang ni na niela ni Apostel Batak i ma Toean Ephorus Dr. Nommensen nabinan di tano Batak.

Lobi hoerang ma sian 1500 halak dakdanak naeng marsikola sian i djala 294 halak nari marsikola dope noeaeng Di holangholang ni angka naeng marsikola i, torop do na maroelaon di angka kantoer ni Gouvernement djala mar pangkat na baiga songon i dohot di angka kantor2 particulier. Schoolopziener dohot na gabe goeroegoeroe.

Angkoep ni i na nia dope di Mid delbare School noeaeng songon i do hot di Universiteit.

Sada sihalashonon ni bangsonta do toetoe parboe ni H I S on loemobi angka naeng mandjalo i sandiri Ang giat ma lam toe toropna dope nang toe djolo on na maroeli sian i.

Apala palashon roha hoehoet i ma si ala ala marodjahan Hata ni Debata do sigeroehonon ni angka dakdanak disi

Ndada holan na portoe toe pardagiongon dihorhon pargoeroean i alai soe moeroeng dope pargoeroean toe panan daon di holong ni roha ni Debata hoe hoet manghangolochon i.

Maoliate godang do dohonon di angka Pandita, goeroegoeroe Zending, Radjaradja na pasaoethon tahi na oeli i nadjolo songon i dohot toe angka nam poena tano odjahan ni bagas parsikolaan i. Nang toe toean goeroe apala par djolo songon toean Ydens na mangoe loehon parsikolaan i leleng ni 16 taon (sian 21—1927). Sanga dope begeon ni toean i barita ni pesta saealak on ala hipas dope nasida di tano Belanda noeaeng.

Songon i nang toe angka toean goeroe na mangoedoeti oelaon nasida i sahah toe ari on sai lam ditambah Toehan ma gogo dohot pasoeapasoe toe nasida anggial lobi godang dope moel hapistaran i sahat toe bangsonta.

—oOo—

Sturman en Hermalim Siboeëa. Kleermaker

Pasar LAGOE BOTI posth. BALIGE.

Toean soedah pernah memakai potongan kita ?

Selamnja potongan kita mengikoeti aliran zaman Sehingga menjenjangkan, Harga berdamai.

Kita telah berpoeloh tahoen menjoekepi potongan jang selaloe menjenangkan Silakan toean2 mempersaksikan.

Menoenggoe dengan hormat.

Awasi Djangan loepa roemah No. 108 ini!

Express - Bulletin

AWASI Naimbaroe ro djala naeng tinggal leleng di Taro etoeng mandalanhon praktik

Thabib L.M. & Sh. Mohammad Rawal dokter sian Hindoestan haroearan sian sikola djala na oeng leleng mandalanhon praktik dohot mangoebat di Indonesia dohot di loeat sileban.

Ingganan parobatan di Pasar Naheong bagas No 108 didjolo ni Zendingshospitaal Taroetoeng.

DOHOT SAIDZIN NI PAMARENTA KRUIDEN GENEESKUNDIGE BEHANDELING ZONDER OPERATIE.

—oOo—

Malo hami mangoebat soede ragam ni nasa sahit ni angka ama ina nang mardakdanak pe ro di na imbaroe toeboe, naimbaroe marsahit manang naeng leleng pe ndang mardia imbar djala manang dia pe roepa ni sahit i nang pe naeng moelak marsahit sian dokter, songon angka sahit ina, sian ndang tontoe parro ni ni boelanna, ndang olo mardakdanak, hoerang moedar

gale djala ndang margogo angka oerat, ambeien (salimbolbol) roepa2 sahit mata palo ragam ni batoek dohot sahit andora mangongkolhon moedar (tering of tuberculose) sahit oetok2 ragam ni sahit boetoeha manang rodjan (dijsenterie) sahit pia (nier) poesoe2 batoe harang solpot hosong dohot ragam ni sahit na asing na so tarsoerathon goarna dison.

Angka na naeng maroebat djoemolo paresoonnami (keur) pangalaho ni sahit i mansal tangkas, doeng pe i asa oebatanami.

Angka nanaeng mandjoe toe djaboena rade do hami paimahon nang di tingki sadihari dohot panggararan na moera sitoetoe.

Ro ma hamoe tiboe maroebat manang mangkeur sahitmoena oenang palma djolo rarar moe sahit i gabe ndang haebatan, mansaj moera argana.

Ingganan parobatanami maroengkap garoep ari sian poekoel 7 manogot na ro di poekoel 7 bodarina.

Oenang hamoe loepa, hahipason do oemmarga sian arta.

Napaimahon haroromoena dohot hormat
THABIB L.M. & SH. MOHAMMAD RAWAL

PS. Djaga hamoe Thabib dohot cebat tiroean. Asa porsea hamoe di lehet ni oebah dohot pangoebatonna mi ro hamoe mandjaha angka soerat poedjian nahoe djala hami sian roepa2 bangso naeng maloem sahit na heecebat hami.



„HORAS HOTEL“

Simpang Ampat Pem. Siantar

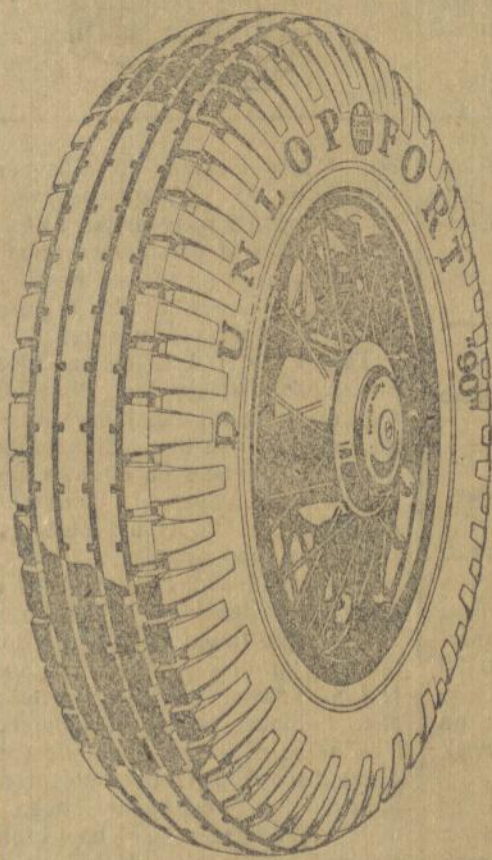
Eigenaar:
WILHELM TAMPOEBOLON

Apa toean soedah pernah menginap di Hotel ini? Kalau toean ngoendjoengi soedara ataupun kaem familie ketanah Deli soedi mampirlah toean disini, djangan tinggalkan kepeo njaan bangsa kita.

Pendjagaan dan pengeroesan: kamar, tempat tidoer, kamar mandi, makanan dan minoeman, semoanja bersih.

Toean boleh persakalkan sendiri.

Menoenggoe dengan hormat.



DUNLOP TYPE „90“

Itoenglah kilometer auto toean, berapa ongkos band per kilometer.

Pakelah Dunlop Band type „90“ berapa cent ongkos terpake.